



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. szeptember 17.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0292(NLE)

11955/21
ADD 1

PECHE 312

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. szeptember 17.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 548 final - ANNEX
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS RENDELETE egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2022. évre történő meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 548 final számú dokumentum
MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2021) 548 final - ANNEX

Brüsszel, 2021.9.17.
COM(2021) 548 final

ANNEXES 1 to 7

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat A TANÁCS RENDELETE

egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2022. évre történő meghatározásáról

I. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI A FÖLDKÖZI-TENGEREN A GFCM NEMES KORALLRA VONATKOZÓ TÖBBÉVES ÁLLOMÁNYGAZDÁLKODÁSI TERVE KERETÉBEN

Az e mellékletben szereplő táblázatok meghatározzák a Földközi-tengeren a nemes korallra vonatkozó halászati engedélyek legnagyobb megengedett számát és a fogások legnagyobb megengedett mennyiségét.

A halászati övezetekre tett hivatkozások a GFCM földrajzi alterületeket jelölik.

Az alábbi táblázat a halállományok latin nevének és közös névének megfeleléseit tartalmazza e melléklet céljára:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közös név
<i>Corallium rubrum</i>	COL	Nemes korall

1. táblázat A halászati engedélyek legnagyobb megengedett száma¹

Tagállam	Nemes korall COL
Görögország	12
Spanyolország	0 ⁽²⁾
Franciaország	32
Horvátország	28
Olaszország	40

2. táblázat A begyűjthető legnagyobb megengedett mennyiség élőtömegtonnában

Faj:	Nemes korall <i>Corallium rubrum</i>	Övezet: a Földközi-tenger uniós vizei (GFCM 1–27 földrajzi alterület) COL/GF1-27
Görögország	1,844	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
Spanyolország	0 (*)	
Franciaország	1,400	
Horvátország	1,226	
Olaszország	1,378	
Unió	5,848	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Teljes mennyiség	kifogható Nem releváns / Nincs közösen	

¹ Azaz a nemes korall begyűjtésére engedéllyel rendelkező hajók és/vagy búvárok száma, illetve az egy búvárból és egy hajóból álló párok száma.

² A spanyol vizeken a nemes korall begyűjtésére vonatkozóan bevezetett átmeneti tilalommal összhangban.

elfogadott

II. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE A FÖLDKÖZI-TENGEREN A NAGY ARANYMAKRAHAL LAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN

Az e mellékletben szereplő táblázat meghatározza a Földközi-tenger nemzetközi vizein a nagy aranyakrahal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális számát.

A halászati övezetekre tett hivatkozások a Földközi-tenger nemzetközi vizeit jelölik.

Az alábbi táblázat a halállományok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza e melléklet céljára:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL	Nagy aranyakrahal

A nemzetközi vizeken tevékenységet folytató hajók részére kiadott halászati engedélyek legnagyobb megengedett száma³

Tagállam	Nagy aranyakrahal
Olaszország	797
Málta	130

³ Az 1343/2011/EU rendelettel összhangban ezt a kvótát 2022. augusztus 15. és december 31. között kell lehalászni.

III. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE A FÖLDKÖZI-TENGER NYUGATI TÉRSÉGÉBEN A TENGERFENÉKEN ÉLŐ ÁLLOMÁNYOKKAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN

Az e mellékletben szereplő táblázatok az (EU) 2019/1022 rendelet 1. cikke szerinti állománycsoportonként határozzák meg a Földközi-tenger nyugati térségében a legnagyobb megengedett halászati erő kifejtést (halászati napokban), valamint a bármilyen típusú vonóhálóval¹ tengerfenéki állományokra halászó hajók teljes hosszát.

Az e mellékletben meghatározott legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés valamennyi tételére vonatkoznak az (EU) 2019/1022 rendeletben és az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében megállapított szabályok.

A halászati övezetekre tett hivatkozások a GFCM földrajzi alterületeket jelölik.

Az alábbi táblázat a halállományok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza e melléklet céljára:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Óriásgarnéla
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Vörös garnéla
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Szürke tőkehal
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Sávós vörösmárna
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norvég homár
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Piros ostorgarnéla

Halászati napokban kifejezett legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés

a) Alborán-tenger, Baleár-szigetek, Észak-Spanyolország és az Oroszlán-öböl (GFCM 1, 2, 5, 6 és 7 földrajzi alterület)

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	Spanyolország	Franciaország	Olaszország	Halászati erő kifejtési csoport kódja
Sávós vörösmárna a GFCM 1, 5, 6 és 7 földrajzi alterületen; Szürke tőkehal a GFCM 1, 5, 6 és 7 földrajzi alterületen; Piros ostorgarnéla a GFCM 1, 5 és 6 földrajzi	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR 1
	≥ 12 m és < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR 2
	≥ 18 m és < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR 3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR 4

¹ TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

alterületen; Norvég homár a GFCM 5 és 6 földrajzi alterületen.					
--	--	--	--	--	--

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	Spanyolország	Franciaország	Olaszország	Halászati erő kifejési csoport kódja
Vörös garnéla a GFCM 1, 5, 6 és 7 földrajzi alterületen.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR 1
	≥ 12 m és < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR 2
	≥ 18 m és < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR 3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR 4

b) Kozzika, a Ligur-tenger, a Tirrén-tenger és Szardínia (GFCM 8, 9, 10 és 11 földrajzi alterület)

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	Spanyolország	Franciaország	Olaszország	Halászati erő kifejési csoport kódja
Sávos vörösmárna a GFCM 9, 10 és 11 földrajzi alterületen; Szürke tőkehal a GFCM 9, 10 és 11 földrajzi alterületen; Piros ostorgarnéla a GFCM 9, 10 és 11 földrajzi alterületen; Norvég homár a GFCM 9 és 10 földrajzi alterületen.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR 1
	≥ 12 m és < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR 2
	≥ 18 m és < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR 3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR 4

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	Spanyolország	Franciaország	Olaszország	Halászati erő kifejési
-----------------	------------------	---------------	---------------	-------------	------------------------

rt	z	g	g	g	csoport kódja
Óriásgarnéla a GFCM 9, 10 és 11 földrajzi alterületen.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR 1
	≥ 12 m és < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR 2
	≥ 18 m és < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR 3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR 4

IV. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI AZ ADRIAI-TENGEREN

Az e mellékletben szereplő táblázatok állományonként vagy hajónkénti erő kifejtési csoportonként határozzák meg a halászati lehetőségeket és adott esetben a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket, valamint a kis méretű nyílt vízi fajok halászatára engedéllyel rendelkező halászhajók maximális számát.

Az e mellékletben meghatározott halászati lehetőségek valamennyi tételére vonatkoznak az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében megállapított szabályok.

A halászati övezetekre tett hivatkozások a GFCM földrajzi alterületeket jelölik.

Az alábbi táblázat a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza e melléklet céljára:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Szardella
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Szürke tőkehal
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Sávós vörösmárna
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norvég homár
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Piros ostorgarnéla
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Szardínia
<i>Solea solea</i>	SOL	Közönséges nyelvhal

1. [Hely fenntartva] **Kis méretű nyílt vízi fajok a GFCM 17 és 18 földrajzi alterületen]**

2. **Tengerfenéken élő állományok a GFCM 17 és 18 földrajzi alterületen**

A legnagyobb megengedett halászati erő kifejtés (halászati napokban) a GFCM 17 és 18 földrajzi alterületen (Adriai-tenger) a tengerfenéken élő állományok halászatához használt vonóhálótípusonként.

Halászeszköz típusa	Földrajzi terület	Érintett állományok	Teljes hajóhossz	Erőkifejtési csoport kódja	Halászati napok 2022-ben		
					OLASZORSZÁG	HORVÁTORSZÁG	SZLOVÉNIA*
Vonóháló (OTB)	GFCM 17 és 18 földrajzi alterület	Sávós vörösmárna; Szürke tőkehal; Piros ostorga	< 12 m	EFF/MED3_OTB_TR1	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
			≥ 12 m és < 18 m	EFF/MED3_OTB_TR2	<i>pm</i>	<i>pm</i>	

	let	rnéla; Norvég homár	≥ 18 m és < 24 m	EFF/MED3_ OTB_TR3	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
			≥ 24 m	EFF/MED3_ OTB_TR4	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
Merevít őrudas vonóhál ó (TBB)	GFC M 17 földr aji alterü let	Közöns éges nyelvha l	< 12 m	EFF/MED3_T BB_TR1	<i>pm</i>		
			≥ 12 m és < 18 m	EFF/MED3_T BB_TR2	<i>pm</i>		
			≥ 18 m és < 24 m	EFF/MED3_T BB_TR3	<i>pm</i>		
			≥ 24 m	EFF/MED3_T BB_TR4	<i>pm</i>		

(*) A Szlovénia lobogója alatt közlekedő, a GFCM 17 földrajzi alterületen OTB felszerelést használó halászhajók halászati erőkiéjtése nem haladhatja meg az évi 3 000 halászati napot.

A tengerfenéken élő állományok halászatára engedéllyel rendelkező fenékvonóhálós és merevítőrudas vonóhálós hajók maximális flottakapacitása

Tagállam	Halászeszköz	A hajók száma	kW	BT
Horvátország	OTB	495	79 867,99	13 267,99
Olaszország	OTB–TBB	1 363	260 618,37	47 148
Szlovénia (*)	OTB	11	1 813,00	168,67

(*) A GFCM/43/2019/5. sz. ajánlás 9. c) pontjában és 28. pontjában foglalt rendelkezések nem alkalmazandók az OTB-felszerelést használó és a 9. c) pontban említett referencia-időszak alatt 1000 napnál rövidebb ideig halászati tevékenységet folytató nemzeti flottákra. Az OTB-felszerelést használó aktív flotta halászati kapacitása a referencia-időszakhoz képest legfeljebb 50 %-kal növekedhet.

V. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI A JÓN-TENGEREN, A LEVANTEI-TENGEREN ÉS A TUNISZI-CSATORNÁBAN

Az e mellékletben szereplő táblázatok meghatározzák a Jón-tengeren, a Levantei-tengeren és a Tuniszi-csatornában a tengerfenéken élő állományok halászatára engedéllyel rendelkező uniós halász hajók maximális számát.

A halászati övezetekre tett hivatkozások a GFCM földrajzi alterületeket jelölik.

Az alábbi táblázat a halállományok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza e melléklet céljára:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Óriásgarnéla
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Vörös garnéla

a) Az engedéllyel rendelkező hajók legnagyobb megengedett száma a Jón-tengeren (GFCM 19, 20 és 21 földrajzi alterület)

Tagállam	Óriásgarnéla a GFCM 19, 20 és 21 földrajzi alterület uniós vizein	Vörös garnéla a GFCM 19, 20 és 21 földrajzi alterület uniós vizein
Görögország	263	263
Olaszország	410	410
Málta	15	15

b) Az engedéllyel rendelkező fenékvonóhálós hajók legnagyobb megengedett száma a Levantei-tengeren (GFCM 24, 25, 26 és 27 földrajzi alterület)

Tagállam	Óriásgarnéla a GFCM 24, 25, 26 és 27 földrajzi alterület uniós vizein	Vörös garnéla a GFCM 24, 25, 26 és 27 földrajzi alterület uniós vizein
Olaszország	80	80
Ciprus	6	6

Az engedéllyel rendelkező fenékvonóhálós hajók legnagyobb megengedett száma a Tuniszi-csatornában (GFCM 12, 13, 14, 15 és 16 földrajzi alterület)

Tagállam	Óriásgarnéla a GFCM 12, 13, 14, 15 és 16 földrajzi alterület uniós vizein	Vörös garnéla a GFCM 12, 13, 14, 15 és 16 földrajzi alterület uniós vizein
Spanyolország	2	2
Olaszország	320	320
Ciprus	1	1
Málta	15	15

VI. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI AZ ALBORÁN-TENGEREN

A horogsorral és kézi horogsorral ejtett fogások maximális mennyisége élőtömegtonnában

Faj:	Nagyszemű vörösdurb incs <i>Pagellus bogaraveo</i>	Övezet: az Alborán-tenger uniós vizei (GFCM 1–3 földrajzi alterület) SBR/GF1-3
Spanyolország	225	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
Unió	225	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Teljes mennyiség	kifogható Nem releváns / Nincs közösen elfogadott	

VII. MELLÉKLET

AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI A FEKETE-TENGEREN

Az e mellékletben szereplő táblázatok állományonként élőtümegtonnában határozzák meg a teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat, és adott esetben a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Az e mellékletben meghatározott halászati lehetőségek valamennyi tételére vonatkoznak az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében megállapított szabályok.

A halászati övezetekre tett hivatkozások a GFCM földrajzi alterületeket jelölik.

Az alábbi táblázat a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza e melléklet céljára:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Spratt
<i>Scophthalmus maximus</i>	TUR	Nagy rombuszhal

Faj:	Spratt	Övezet:	a Fekete-tenger uniós vizei (GFCM 29 földrajzi alterület)
	<i>Sprattus sprattus</i>		(SPR/F3742C)
Bulgária	8 032,50	Analitikai kvóta	
Románia	3 442,50	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	11 475	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Teljes mennyiség	kifogható	Nem releváns / Nincs közösen elfogadott	

Faj:	Nagy rombuszhal	Övezet:	a Fekete-tenger uniós vizei (GFCM 29 földrajzi alterület)
	<i>Scophthalmus maximus</i>		(TUR/F3742C)
Bulgária	75	Analitikai TAC	
Románia	75	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	150 (*)	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Teljes mennyiség	kifogható 857		

(*) 2021. április 15. és június 15. között tilos mindennemű halászati tevékenység, ideértve az átrakást, a fedélzeten tartást, a kirakodást és az első értékesítést.